

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . . . 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXVIII. — Número 9147

SUSCRIPCIÓN { En la Isla, al mes. . . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . . . 3'00  
Extranjero, al año. . . . . 50'00

MAHON, VIERNES 15 DE DICIEMBRE DE 1933

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
CALLE DE FERMIN GALAN, 21

## Meditaciones de un republicano

### Como fué torciéndose el sentido del verdadero republicanismo

(De «El Pueblo» de Valencia.)

Cuando se expatrió don José Sánchez Guerra, recuerdo que uno de los que más difundieron, incluso personalmente, su célebre Manifiesto, fué Indalecio Prieto. Era la lucha contra la dictadura lo que unía a todos los espíritus liberales del país. Lo que unió también, en amistad imborrable a don Santiago Alba con el maestro Blasco Ibáñez, lo que impulsó a Alcalá Zamora a abrazar el ideal republicano, renegando de la monarquía y de Alfonso XIII.

Prieto mantuvo con Sánchez Guerra hasta última hora las relaciones más cordiales. Sánchez Guerra, sin embargo, no hizo nunca declaraciones republicanas. Ni era preciso que las hiciera. Como tuvo que hacerlas, por ejemplo, Hindenburg en Alemania para aceptar la República y dar el Gobierno a la socialdemocracia.

¿Qué pasó luego para que instaurada la República en España se despertase, como «nuevos ricos» de la democracia y del régimen, aquella febre de neorepublicanismo radical y rabioso, que hizo negar la sal y el agua incluso a los republicanos históricos como don Alejandro Lerroux?

Formando con el parte del Gobierno, Prieto se arrancó un día declarando el veto al jefe del Partido Radical. Don Santiago Alba fué considerado como apestado dentro del régimen, a pesar de sus leales declaraciones de acatamiento a la voluntad nacional. Y si con los votos socialistas y de la izquierda fué exaltado Alcalá Zamora a la más alta magistratura de la nación, ya hemos visto después de qué manera quisieron luego discutir y rebelarse contra sus decisiones.

Antes de salir de París, ya proclamada la República, Prieto y Marcelino Domingo sostuvieron con Alba una cordial y afectuosa entrevista. Se comentaba en aquellos momentos, con frases laudatorias, la actitud de Sanjurjo, director general de la Guardia civil con la monarquía. ¿Qué vientos de locura y de fiebre soplaron después para que una República que había llegado hasta con los votos de muchos curas, fuese a la deriva de un extremismo más teórico que práctico, inhábil y torpe, que mientras admitía aliados en las filas socialistas y en las de los partidos de izquierda, negaba el derecho a Lerroux de acogerse a los que de buena fe y sin ambiciones quisieron aceptar el régimen triunfante?

Un ejemplo: el subsecretario de la Presidencia, señor Ramos, de Acción Republicana, podía admitir para su política electoral en una zona andaluza, a antiguos caciques y afiliados a la Unión Patriótica; podía hacer nombramientos arbitrarios, de favoritismo escandaloso, en otra mira que la de asegurarse para el futuro un acta. Pero Lerroux no podía decir, imitando a Cristo:

—Paz a los hombres de buena voluntad; dejadlos que se acerquen a mí... Pero esas tertulias y grupos políticos que desde el Poder pontificaban en sentido izquierdista, habían respetado el poder judicial, hecho a imagen y semejanza de los Ciervos; habían respetado la diplomacia, sin dejar estrada en ella a los republicanos con títulos de abogados y con méritos; habían conservado los puestos directivos a muchos evitados monárquicos. ¿Con qué derecho pueden hablar ahora de moarquizantes de traiciones a la República?

Es más. Estuvieron en el Poder dos años. Y en vez de unirse para consolidar el régimen, dividieron y subdividieron sus partidos. Se dedicaron a odiarse entre sí y sobre todo a combatir a Lerroux, a propalar contra él las mayores calumnias. ¿Con qué derecho hablan de que Lerroux está con las der-

poco y que se publicó en «Heraldo» de Madrid: «Ninguna actitud ha perjudicado más al régimen—vino a decirme el ilustre político sevillano—como la adoptada por ciertos grupos y partidos contra don Alejandro Lerroux. Ninguna ha influido tanto en la marcha de los acontecimientos políticos que estamos presenciando».

De lo que ocurrió en España y en París cuando Blasco Ibáñez publicó su primer folleto contra el ex rey, hablaremos en otros artículos.

ARTEMIO PRECIOSO.

París, diciembre.

## La República se impondrá

(De «El Diluvio»)

Es en vano que el extremismo frágil complote contra la República. Estamos prevenidos los republicanos y por nadie nos será arrebatado el régimen que sacrificios tan enormes nos ha costado implantar.

Igualmente equivocados se hallan los de la extrema izquierda que los de la derecha extremista. Cuantas veces intenten alzarse en armas contra la República serán vencidos.

Podemos los republicanos estar en ocasiones divididos por cuestión de procedimientos; pero en lo fundamental, en lo que se refiere al mantenimiento del actual régimen, nos presentaremos siempre unidos y resueltos a la lucha contra el enemigo común.

Locos son quienes en España piensan en una restauración monárquica. Los Borbones salieron ya de aquí cargados de ignominia y para jamás volver. A ese respecto no corre, pues, ningún peligro la República.

La implantación del comunismo libertario es otro propósito irrealizable. Cuantos esfuerzos realicen los defensores de ese ideal químico serán absolutamente estériles.

Déjense, por tanto, los extremistas negros y rojos de tonterías. Si la República, lo que no es probable, se llegara a tambalear, no estaría en puerta ni la monarquía ni el comunismo libertario, sino una dictadura de tipo republicano, de la que ni los monárquicos ni los anarco-sindicalistas obtendrían ningún provecho.

Lo más triste del caso es que quienes tachan de reaccionaria a la República favorezcan con sus movimientos sediciosos a los que ayer fueron los principales soportes del régimen dictatorial. Martínez Anido, Barrera y sus secuaces se frontan las manos de gusto allende la frontera al enterarse de lo que ahora ocurre en España.

¡Si hasta parece que dos extremismos realicen una labor conjunta contra el régimen republicano! Por lo menos resulta insólito que en el momento en que los extremistas de la derecha disponen de desarrollar la más tremenda de las ofensivas contra las leyes básicas de la República, sean precisamente las extremas izquierdistas las que adopten ante el nuevo régimen una actitud de abierta rebeldía. Es un caso de obcecación realmente inaceptable.

La República ha triunfado hasta aquí de todos los que contra ella se han rebelado. Ecuánime y clemente, antes que excederse en el castigo, prefirió siempre que hasta se la tildara de débil. Pero si temerariamente se la hostiga, no se la culpe luego si se ve obligada a repeler severamente injustos ataques.

### SEÑORAS:

## EL GAS, EL GAS Y EL GAS

¡NO LO DUDEN!

Se impone sobre todas las calefacciones comodidad, limpieza y economía.

Grandes facilidades de pago.

Alquiler de instalaciones con hornillos dos fuegos a una peseta mensual.

Le informarán en las oficinas de la Sociedad Plaza Pablo Iglesias, 19.

En la TIPOGRAFIA MAHONESA se reciben periódicamente todas las novedades literarias de las principales editoriales de la península

### AL VUELO

## Los faroles del señor Prieto

(De «La Voz», de Córdoba.)

El señor Prieto posee un maravilloso perfil de «farol». Su barriguita poliédrica permite fermarse una idea cabal de cómo eran aquellos antiguos faroles con bisel, metálicos, que lucían en las procesiones.

Y en cada faceta un nombre. Leed en la barriguita. Casas Viejas. Metalurgias bilbainas. Seguid dándole la vuelta. Pertróleos rusos. Encarcelamientos. Sota, Asnar y Compañía. Más vueltas. Deportaciones. Sindicalistas presos y hambre. Ya no tiene más caras el poliedro abdominal del señor Prieto. El señor Prieto es, pues, un octaedro con toda la barba.

Y a propósito de faroles. El señor Prieto insultó anoche en el mitin a algunos republicanos auténticos; muchos más republicanos y mucho más auténticos que él. El señor poliedro aprovechó la impunidad de la tribuna del mitin para concretar media docena de ordinarijces sobre los señores Vaquero y Salinas. Sin embargo, sabemos que el señor Prieto, bravuconete y lenguaraz, no osaría repetir sus ordinarijces en ningún otro lugar. He aquí por qué siempre se nos antojó el señor Prieto un magnífico «farol».

¿Por qué dice el señor Prieto que Córdoba le debe a él grandes favores? ¿Dónde están esos favores? ¿Qué ha hecho el señor Prieto?

El señor Prieto tiene la cara de urulita. Lo único que le debe Córdoba al señor Prieto es tener más de quince caminos paralizados. El señor Prieto, siendo ministro de Obras Públicas, prometió en agosto que iba a reintegrar las cantidades devueltas que estaban en poder del Estado, para que se hicieran esos caminos. Pero el señor Prieto faltó brillantemente a su palabra. No devolvió esas cantidades. No se hicieron los caminos. Y el obrero siguió sin trabajar. Infinidad de brazos trabajadores sin ocupación. Dos millones de pesetas que por

una genialidad del ministro farol dejaron de entrar en Córdoba.

Y no son palabras vanas. Que lo digan todos los Ayuntamientos, que vieron paralizadas las obras de sus caminos, gracias al capricho del ministro. Eso es lo que Córdoba debe al señor Prieto. Y con esa bandera tiene el derecho de presentarse en Córdoba a pedir votos para el socialismo. Claro que todo lo explica la cara de urulita.

No, señor farol. Aquí le conocemos. Usted ni es socialista, ni obrerista, ni nada. Usted es un señorito nuevo; un señorito de última hora, fundado en los dorados crisoles de Echevarrieta y Sota. Usted, señor Prieto, es un producto químico obtenido por destilación en los alambiques y en los serpentines petrolíferos de Bakú. Usted, señor Prieto, es solamente eso: un farol. Un maravilloso «farol», con ocho caras, y con una leyenda dramática en cada cara.

Y terminamos, señor Prieto. En Andalucía no tiene usted nada que hacer. Aquí no le queremos, quizá porque le conocemos demasiado. Su sitio está en Bilbao, junto a las chimeneas de los Altos Hornos, y junto a las bobinas de «El Liberal», de Bilbao, donde tan excelentes bombos se confeccionan usted.

Aquí, no. En Córdoba le nombramos a usted y sonreímos pícaramente. La fama, señor Prieto, la fama. Aquí no luce su farol.

## Ya no es tiempo perdido buscar la cuadratura del círculo

Un millonario ha legado 40 millones para este fin

Cuando se dice: eso es lo mismo que buscar la cuadratura del círculo, es hablar de algo imposible y de lo cual es ridículo ocuparse. Se han hallado, no obstante, jueces rumanos para decir que, después de todo, ese problema puede resolverse como tantos otros.

Un tal Bela Kristovics, falleció hace dos años en Kianseeburg. Habiendo hecho una fortuna en la fabricación de calzado, quiso consagrarla a favorecer las investigaciones acerca de la solución del problema de la cuadratura del círculo. ¡Tan cierto es que existen millonarios que no saben en qué emplear su dinero!

Al morir ese Kristovics, cuya fortuna se elevaba a cien millones de leis, dejó cuarenta millones para recompensar cada año con los intereses de esa suma, el mejor trabajo sobre la cuadratura del círculo.

El hijo de Kristovics, atacó la validez del testamento. El pleito duró dos años. El fallo definitivo que se ha dado en última instancia, dice así: «El testamento es declarado jurídicamente valedero, pues no se sabe si la cuadratura del círculo es una pura quimera, o si, como la aviación y la televisión podrá ser algún día realizada. Autorizamos, no obstante, al interesado a apelar de este fallo dentro de cincuenta años».

El interesado, como suele decirse, no tiene más que esperar... si Dios le da vida para ello, y paciencia. Es probable que los jueces rumanos no hubiesen caído en esa quimera si hubiesen consultado con su eminente compatriota Pedro Sergescu, profesor de la Universidad de Cluj, que ha dedicado a la gloria de las matemáticas toda la primera parte de su obra consagrada a las «Ciencias del siglo XX», y en la cual Juan Rostand colaboró para las ciencias biológicas, y Agustín Boutaric, para las ciencias físico químicas.

J. V.

REGLAMENTO DE CIRCULACION E INTERURBANA

Quinta edición con las modificaciones introducidas hasta 31 de agosto de 1933 en venta en la «Tipografía Mahonesa»

# CLARNUS

Diputación, 309, entresuelo, 1.<sup>a</sup> (entre Bruch y Lauria)

BARCELONA

Horas de despacho: de 9 a 12  
Teléfono 20302

Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas letras, etcétera y sobre fincas, valores, etcétera (Tramitación rápida y reservada)

En todas las poblaciones y pueblos se facilitan préstamos de capitales en metálico por grande e importante que sea la cuantía. Con la garantía para el peticionario que solicita el préstamo, nuestra más rigurosa reserva. Todos los que se han estipulado hasta la fecha; o a corto plazo según se convenga. Amortización voluntaria sin prórroga en los vencimientos. Ventajas en el pago de intereses con fecha a posteriori sin recargo.

Los préstamos de capitales se facilitan en diferentes conceptos: Crédito personal. Letras. Hipotecas 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup>, 3.<sup>a</sup> y 4.<sup>a</sup>. O sin hipotecar. Escritura privada. Anticresis. Debitario en documento notarial sin inscripción en el Registro de la Propiedad. Inscripción previa. Anotación preventiva, etc., etc.

Los precios de capitales se facilitan bajo toda clase de garantías; Fincas Rústicas, Urbanas, Edificios, Masías, Casas de Campo, Mansos, Torres, Chalets, Almacenes, etc., etc. Y sobre Casas en construcción. Y sobre Proindivisos, Usufructos, etc., etc. Y sobre Nudas propiedades, Coopropietarios, Censos, Indivisos, de Maquinaria, Géneros, Mercancías, Primeras materias, Autos, Maderas, Cereales, Vinos, Granos, Frutos, Ganado, etc., etc. Y sobre toda y demás clases de garantías. Y descuento de Letras.

Y se facilita dinero en el acto con la garantía de toda clase de Valores españoles e imprescindiblemente que se coticen en la Bolsa. Debiendo proceder para que el préstamo sobre los valores se verifique en el acto, a que el propio interesado presente ineludiblemente la correspondiente póliza de compra de los precitados valores que acompañe; y además exhibir la cédula personal o carnet de identidad para acreditar la personalidad coordinativa del poseedor de los valores en cuestión. Siendo toda pignoración de valores debidamente legalizada ante agente oficial de cambio y bolsa.

Las peticiones para la rápida obtención de toda clase de préstamos deben ser solicitadas a base de manifiesto y bien definida solvencia del interesado, procediendo sin intervención de corredores ni intermediarios a formular directa y personalmente la petición del préstamo, haciendo constar la cantidad en pesetas que se solicita, debiendo presentar el solicitante las copias, escrituras, documentos, titulación, etc., etc., de comprobación acreditativa de posesión, correspondiente a la garantía de que hace oferta con que responder del préstamo que solicita. Exigiendo la más estricta seriedad y formalidad como precedente acreditativo para el cumplimiento a su debido tiempo del reembolso del crédito o reintegro del préstamo que solicita.



PARISINAS

¿Revisión, disolución?

(De «La Voz» de Madrid).

Paris 1.—Los temas políticos que durante muchos años han sido abandonados por la masa de franceses en sus discusiones de sobremesa o al atardecer, cuando los aperitivos multicolores refuergen en los veladores, se incorporan de nuevo a la corriente viva de las disputas.

Se habla de política en todas partes y no falta casi nunca en las conversaciones la alusión directa a los países europeos que han instaurado un régimen de autoridad robusta y continua. En la prensa menudean los estudios sobre las dictaduras, y los comentaristas más autorizados evocan, si no una figura de primer plano que asuma todos los poderes con escasas limitaciones, por lo menos, la modificación sensible de algunas de las instituciones actuales.

La persistencia del déficit presupuestario y la ineficacia de la labor parlamentaria inspiran reflexiones bastante amargas. Un grupo del Senado, en su reunión semanal, ha examinado la posibilidad de una disolución de la Cámara en caso necesario. Puede llegarse en Francia a la disolución siempre que así lo disponga el Presidente de la República y previa la conformidad de la Alta Asamblea. En la práctica sólo existe un precedente: el que creó el presidente Mac-Mahón...

La idea de la disolución no suscita gran entusiasmo en Francia en los medios políticos. La de la revisión de la Constitución, tampoco. Se va extendiendo, sin embargo, la creencia de que será forzoso reformar, aunque sea levemente, el funcionamiento del engranaje parlamentario para obtener un mayor rendimiento. ¿Disolución, revisión? Nadie puede concretar todavía la forma concreta que revestirá la modificación que reclaman diversos núcleos de opinión y que acabará por imponerse. Pero, desde, luego, la reforma que se acometa en Francia no será estruendosa ni violenta. Quizá todo se reduzca a la supresión o alteración de cinco líneas de la Constitución. Por algo se dice que es un país de medida y equilibrio.

A.

Tiro Nacional de España

Representación de Mahón

El próximo domingo día 17 celebrará esta Representación, a las 15 y 15 30 horas en primera y segunda convocatoria respectivamente, asamblea para la elección de cargos de la Junta Directiva y asuntos varios, en el domicilio social, Santa Ana 4.

Ha llegado ya



La obra más perfecta del cinema

SABADO tarde y noche ESTRENO

PIDA INFORMES DE ELLA A QUIEEES LA HAN VISTO EN BARCELONA O MADRID

Crónica local y general

EL TERCER ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE GALÁN Y GARCÍA HERNÁNDEZ

Las Cortes conmemoraron ayer el tercer aniversario de la muerte de Galán y García Hernández.

Todos los ideales tienen sus mártires y víctimas propiciatorias. La ciencia misma se ha elevado sobre sangre y claudicaciones humanas. Ahí a Servet; ahí a Galileo, los dos, víctimas del fanatismo inquisitorial. El primero dió su vida; el segundo, para no perderla, tuvo que renegar de su postulado científico ante el Tribunal que lo juzgaba.

El acto de insubordinación de Galán y García Hernández fué un acto de patriotismo. La Monarquía no era, en sus últimos tiempos, más que una máscara del país; no lo representaba. Como fuerza directora no existía. Los monárquicos la repudiaban, porque palpaban su fracaso, y se hacían republicanos. Los Ministros constitucionales abandonaron al Rey, por que le habia traicionado. Las instituciones monárquicas no eran más que fantasmas que conducían al caos el país. Bajo esa máscara monárquica palpitaba la realidad española, que era la República. Contra esta realidad la Monarquía quería subsistir a todo trance, aún viendo que la nación se despedazaba, y de ahí viene el gesto heroico de los bravos muchachos que la historia inmortalizará, intentando dar el empujón a lo que se tambaleaba sobre sus propias bases.

Exhausta como fuerza espiritual la Monarquía, no tenía más remedio que acudir a la represión violenta y adoptar medidas de aguda severidad para amedrentar al país. Por esto fusiló a Galán y García Hernández.

El país protestó en todos los aspectos y útiles con que podía manifestarse: con

versaciones privadas, tertulias, por medio de hojas clandestinas, en fin, todos los ciudadanos, o la gran mayoría, conspiraban y en los últimos momentos no se recataban de hacerlo públicamente, mostrando su indignación por el fusilamiento de los que aspiraban a ser los libertadores de España.

Poco tiempo después, en aquellas elecciones municipales memorables del 12 de Abril el país se manifestó como una protesta al régimen vergonzoso que dificultaba la creación del destino español, que ya palpataba en el alma hispana.

Galán y García Hernández fueron como la vanguardia de nuestro resurgir nacional, y en ese tercer aniversario vayan estas líneas como recuerdo a esos hombres que murieron en holocausto de España y por sus libertades.

ATENCIÓN!!

TIPOGRAFIA MAHONESA

En la se ha recibido un gran surtido de DIETARIOS, AGENDAS BUFETE, CALENDARIOS SEMANALES Y MENSUALES, BLOKS, y toda clase de artículos necesarios en toda oficina para

AÑO NUEVO

Intereses menorquines

Mucho celebramos que la Cámara de Comercio de esta ciudad, telegrafara al Ilmo. señor Director General de Comercio e Industria, para expresarle en términos razonables la necesidad de importar maíz exótico a fin de salvar la precaria crisis de la Avicultura Menorquina.

Sabemos también que todos los Ayuntamientos de la isla se han interesado por tan palpitante asunto, así como también otras entidades y el Sindicato Avícola de esta ciudad, los que han cursado telegramas en parecidos términos. El acuerdo es digno de elogio pues está bien demostrado en que todos los interesados desean salvar la situación avícola menorquina que tan buenos resultados y beneficios produce.

Normalidad en Barcelona

Nuestro amigo don Francisco Caules Calles que forma parte del cuerpo de coros del gran teatro el Liceo de Barcelona y que regresó a ésta con motivo de la suspensión de la temporada de ópera en dicho coliseo, salió en el correo de ayer para aquella capital, en virtud de un telegrama que recibió anunciándole que el jueves se reanudarían las funciones lo cual confirma que la normalidad es completa.

El tiempo y las setas

Desde hace algunas semanas el tiempo es inseguro y variable tan pronto soplan vientos húmedos como del primer cuadrante, y casi todos los días ha llovido.

La lluvia ha sido motivo para hacer retrasar la siembra del trigo en la parte de Favariix, por estar las tierras muy blandas.

Ya no se cogen tantas setas como la semana pasada.

Información militar

Servicio de la Plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería número 39. Jefe de Día. Comandante de Artillería don Julio Ruiz. Imaginaria. Comandante de Artillería don Francisco Jiménez. Visita Hospital. 8.º Capitán de Infantería. Vigilancia. Un Oficial por cada cuerpo

Agradeciendo

Hemos sido obsequiados con unos paquetitos de selecta mantequilla pura de vaca que elabora don Pedro Triay, en Ferrerías y que tan buena aceptación tiene.

Nos complacemos en acusar recibo y agradecemos el obsequio.

Boletín

Hemos recibido de la entidad Tiro Nacional de España el Boletín de noviembre dando cuenta de la próxima elección de Junta Directiva que tendrá lugar día 17 del actual.

Agradecemos el envío.

Multa

Por funcionarios de la Inspección de Vigilancia ha sido denunciado el dueño de un café sito en la calle de la Concepción por desobedecer órdenes relativas al juego del «Burro».

El Delegado del Gobierno le impuso la multa de veinticuatro pesetas.

CALVOS

Recuperaréis vuestros cabellos sin pomadas ni lociones, procedimiento nuevo. Pago después del resultado. Escribid: Apartado 10.009, Madrid.

De viaje

Anoche salieron para Barcelona en el vapor «Jaime II» cuarenta y un pasajeros, entre ellos el capitán de ingenieros don Manuel Piquer y familia y don Francisco Mercadal Pons, secretario del Juzgado Municipal de Ciudadela.

—Procedentes de Palma han llegado hoy en la moto-nave «Ciudad de Tarragona» treinta y siete pasajeros, entre ellos la señora e hijos del Subdelegado marítimo don Bartolomé Bauzá, el teniente de ingenieros don Joaquín Moya y señora, don Miguel Palmer y señora y el ayudante de Obras Públicas don Rogelio Altet.

—También han regresado algunos maestros y maestras que fueron a Palma para los exámenes de cursillos.

—Se halla en esta ciudad el Vocal de la Comisión Gestora Provincial nuestro amigo don Antonio Tudurí Carreras.

Pavos de Navidad

Han empezado a verse por estas calles algunas bandadas de pavos que están a la venta.

En la Casa Consistorial

Esta noche a las siete se reunirá el Ayuntamiento en sesión de segunda convocatoria para tratar de varios asuntos y aprobar los que tengan por conveniente.

Casino «La Unión»

Hoy, de 18 a 21, y en el Salón Victoria se celebrará el segundo danzando selecto de la presente temporada, para los señores socios y familias.

Entrada de caballero 2'00 pesetas,

LA JUNTA

SALON TRIANON

VIERNES tarde a las 6:30' SESION DE MODA

Universal presenta los trágicos BELA LUGOSI y SIDNEY FOX en la horripilante creación:

El doble asesinato de la calle Morgue

Asunto refinadamente sensacional y conmovedor.

NAVIDADES: ESCOGIDAS ATRACCIONES Y BAILES EXTRAORDINARIOS

CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9:30. SESION DE GRAN MODA

Formidable programa. Dos asuntos de grandísima emoción

La mina de oro

Grandiosa creación del popular TOM MIX y su caballo TONY MALACARA.

En cada puerto un amor

Grandiosa producción Metro totalmente hablada en español, interpretada por José Crespo, Juan de Landa, Conchita Montenegro y Romualdo Tirado. DOMINGO a las 4, sesión infantil: LA MINA DE ORO. En cada única 0'40. DOMINGO a las 6:30 y 9:30: EN CADA PUERFO UN AMOR. Toda en español

Noticias marítimas

Buques correos

Para Barcelona zarpó anoche el vapor «Jaime II» con el pasaje, valija y carga.

—Esta mañana a las siete entraba en el puerto la moto nave «Ciudad de Tarragona» procedente de Palma.

Capitán don Emilio Caballero del Castillo.

Ha traído pasaje, valija y carga. Saldrá esta noche a las ocho para Palma.

Procedente de Barcelona debe llegar mañana la moto-nave «Ciudad de Mahón».

El vapor «Sac-4»

Este buque que arribó anteayer por causa del mal tiempo, intentó salir ayer, pero regresó luego.

Desplaza 1.537 toneladas de registro y se dirige a Sfax (Túnez) con lastre.

Va de capitán don Antonio Masriera Guarjola.

Esta mañana continuaba frente Gallaonga.

Lo despacha la Agencia de Aduanas señor Hijo de Pons Martí.

Los trabajos de dragado

Ayer fué trasladada desde el muelle de Poniente a las inmediaciones de la parte Norte del puerto la draga «Sebou» para empezar en breve los trabajos.

Se espera de un momento a otro tres convoyes que navegan hacia ésta con el resto del material que completa el tren de dragado.

Ateneo Científico, Literario y Artístico

DE MAHON

Sección de Literatura y Música

Grupo Filarmónico (2.ª Epoca)

El 47.º concierto, 3.º de la 6.ª serie, tendrá lugar hoy a las 18. con arreglo al siguiente

PROGRAMA

Primera parte

- I Weber.—«Preziosa». Obertura.
- II Rimsky-Korsakow.—Andantino quasi Allegretto, de la Suite «Scheherazade».
- III R. Strause.—«El Caballero de la Rosa». Vals (1.ª vez).

(Piano y cuarteto).

Segunda parte

- IV Beethoven.—Primera Sinfonía en do mayor, op. 21.

(Piano y cuarteto).

Tercera parte

- V Bellissimo (Domenico).—Elegía (1.ª vez).
- VI Schubert.—Intermezzo de «Rosamunde».
- VII Wagner.—«Crepúsculo de los Dioses». Marcha fúnebre.

(Piano y cuarteto).

Piano, don Lorenzo Galmés; violín 1.º, don Juan K. Coli; violín 2.º, don Anselmo Ibáñez; viola, don Juan Fortuny; violoncello, don Roberto Soler.

—Advertencia.—Se suplica el mayor silencio, así como que no se entre ni salga del salón durante la ejecución de las obras. Se empezará con puntualidad a la hora anunciada.

Teatro Principal de Mahón

EMPRESA «COLISEUM»

SABADO 16 DICIEMBRE 1933. A las 9'45

DOMINGO, sesiones a las 4, 6'45 y 9'45

KING KONG

LUISA FERNANDA LUISA FERNANDA LUISA FERNANDA

SALON VICTORIA

SABADO a las 6'30 y a las 9'45

DOMINGO a las 4, 6'30 y 9'45

La revelación de un niño prodigio

JACKIE COOPER

En la película más humana y mejor realizada, según la prensa, la crítica y el público

Champ (El Campeón)

AV O: Si no está Vd. abonado a las sesiones de este SALON, vea este film

de noche o Domingo a las

PRODUCCION METRO-GOLDWYN-MAYER  
DIRECTOR KING VIDOR  
Beery Cooper

Exám...  
de pasa...  
los dic...  
torales...  
da, Leó...  
discut...  
valencia...  
arro lo...  
cha reg...  
ber us...  
ta de h...  
nomb...  
el señ...  
ador qu...  
denun...



# STADIUM MAHONES

DOMINGO DIA 17 DICIEMBRE  
DOS GRANDES PARTIDOS

A las diez de la mañana

Peña Germanor - C. D. Menorquín

PARTIDO TORNEO  
COPA MENORCA

A las 2'45 de la tarde

Partido cumbre entre los primeros equipos completos

C. D. Villacarlos - C. D. Menorca

PRECIOS: Mañana: Entrada única 0'30.—Tarde: Entrada gral. 0'10. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y niños 0'15.  
NOTA: Si una vez empezado el partido, este por cualquier causa se tuviera que suspender el público no tendrá derecho a ninguna reclamación.

# CAMPO DE LA UNION

DOMINGO 17 DICIEMBRE  
A las 2'30 de la tarde

PARTIDO DE GRAN ESPECTACION, dos grandes equipos del futbol menorquín que se volverán a enfrentar, después de largo tiempo de no haberse medido sus fuerzas

C. D. CIUTADELLA contra UNION SPORTIVA Primeros equipos

Dados los triunfos obtenidos el pasado domingo en los respectivos encuentros que disputaron dichos «teams», hace presagiar una lucha muy reñida, en la que el aficionado podrá deleitarse, viendo uno de los pocos buenos partidos que le son dados poder presenciar

PRECIOS: Entrada general 1'00 ptas.. Socios, cabos y soldados 0'60. Señoras y niños 0'15.  
NOTA: Si una vez empezado el partido tuviera que suspenderse por cualquier motivo, el público no tendrá derecho a reclamación alguna.

# SERVICIO TELEGRAFICO

DE "LA VOZ DE MENORCA"

Madrid 15 a las 18 y a las 23-30

# INFORMACION DEL DIA

El ministro de la Gobernación ha dicho a los periodistas que el movimiento extremista está completamente dominado. \* Las Cortes y la prensa conmemoran el aniversario de la muerte de los gloriosos beneméritos de la patria, capitanes Galán y García Hernández. \* Ha sido aprobada el acta electoral de la circunscripción de Baleares. \* Se acentúa la creencia de que mañana sábado se planteará la crisis y el martes se presentará al Parlamento el nuevo Gobierno presidido por Lerroux

## LA SESION DEL CONGRESO

Preliminares

La sesión del Congreso empieza a las 10 y 5 presidida por el señor Alba. Representan al Gobierno y ocupan por lo tanto el banco azul el presidente del Consejo señor Martínez Barrios, el ministro de la Guerra señor Irujo y el ministro de la Gobernación señor Rico Avelló. Los escaños se ven muy concurridos y también están animadas las tribunas.

En memoria de dos gloriosos mártires El señor Pérez Madrigal dedica un sentido recuerdo de homenaje a la memoria de los heroicos capitanes Galán y García Hernández, mártires de la Patria de la República que hace tres años fueron inmolados en Huesca por la monarquía, detentadora de la soberanía nacional.

Se adhieren a la conmemoración de aquella gloriosa muerte, el señor Bujeda en nombre de la minoría socialista y el señor Aragay por la izquierda catalana. En nombre del Gobierno se adhiere tan sentida y patriótica conmemoración el ministro de la Guerra señor Irujo.

El señor Angulo increpa al señor Viqueo por que formaba parte del gobierno que ocupaba el poder cuando fueron asesinados los heroicos capitanes Galán y García Hernández; gobierno que fue cómplice en aquel crimen disfrazado de burdos formalismos de legalidad. También el Presidente de la Cámara señor Santiago Alba pronuncia un sentido discurso necrológico y enaltece el recuerdo de aquellos patriotas que perdieron la vida por la Patria y por la República.

Exámen y aprobación de actas

Se pasa al orden del día y se aprueban los dictámenes relativos a las actas de Jaén, Vizcaya (capital), Sevilla, León, Sevilla (capital) y Oviedo. Se discute el dictamen sobre el acta de Valencia (capital) y el señor García Irujo lo impugna en nombre de la minoría regional; acusa a los radicales haber usado coacciones y sobornos para de haberse valido de pistoleros. En nombre de la comisión dictaminadora el señor Leizaola advierte al imputado que cuanto acaba de exponer debe denunciarse en el momento oportuno.

Niega el señor Samper las imputaciones de García Guijarro y se aprueba el acta electoral de Valencia (capital) con el voto en contra de los representantes de la derecha regional valenciana.

Se discute el dictamen referente a las actas electorales de Baleares y el socialista señor Prat pide en un voto particular que se aplaque el asunto en lo que concierne a don Juan March Ordinas hasta que se demuestre que éste se halla incapacitado.

La Comisión se opone y los socialistas piden votación nominal. El ministro de Obras Públicas señor Guerra del Río salva el voto del Gobierno.

Se desecha el voto particular del señor Prat por 225 contra 62 y queda aprobado el dictamen de la Comisión favorable al acta electoral de la circunscripción de Baleares.

Se suspende la sesión y al reanudarla se da cuenta de nuevos dictámenes sobre actas electorales.

Y se levanta la sesión a las 8 25 de la noche.

## La actualidad política

El Parlamento, el Gobierno y los partidos

Consejo.—Se celebró consejo en el Palacio Nacional bajo la presidencia del Jefe del Estado; el Presidente de la República felicitó al Gobierno por su actuación durante el movimiento revolucionario; antes del consejo habían celebrado los ministros una reunión preparatoria.

Acuerdos.—Se aprobó un decreto que dispone se consideren como prestados en hechos de guerra los servicios de las fuerzas públicas durante los últimos sucesos revolucionarios; se acordaron ascensos y concesión de medallas en favor de militares; se aprobaron también otros decretos propuestos por los ministros de Agricultura y Gobernación.

La crisis.—Preguntado por la crisis el Jefe del Gobierno señor Martínez Barrio contestó: lo que fuera sonará; la impresión dominante es que la crisis se planteará el sábado a fin de aprovechar la vacación parlamentaria para que el señor Lerroux constituya el nuevo Gobierno y que éste se presente a las Cortes el martes; el gabinete, al decir de los versados en política será de amplia base radical.

Gil Robles ¿evoluciona?—El señor Gil Robles ha manifestado que la unión de defechas concertada y mantenida para fines puramente electorales no se puede mantener en el Parlamento porque cada grupo tiene su orientación propia.

La cámara de diputados.—El Presidente del Congreso señor Alba ha manifestado que cree que hasta el miércoles no podrá constituirse el Congreso; el señor Martínez Barrio confiere con el señor Alba y al salir confirmó que la Cámara no estará constituida hasta la semana próxima; al mismo tiempo dió a entender que no por esto se aplazará.

Deseos de dimitir.—El Ministro de la Gobernación dijo a los señores de la prensa que desea descansar, pero que en caso de quedar en el Gobierno preferiere la cartera de Justicia por ser más descansada; en la conferencia con el señor Alba el Jefe del Gobierno le expresó el deseo de dimitir con todo el Gobierno sin esperar la constitución de la Cámara.

Los agrarios.—Reunida la minoría agraria acordó redactar un programa para el bloque nacional agrario que se acordó constituir; el señor Martínez Velasco manifestó que este bloque tendrá carácter extraparlamentario.

Notas sueltas

Los periódicos dedican sentidas necrologías a la memoria de los capitanes Galán y García Hernández.

—El señor Rodríguez Pérez se ha separado del partido republicano gallego (La Orga) y se ha declarado republicano independiente.

—Mañana llegará a Madrid el señor

Cambó jefe de la agrupación republicana centrista denominada Liga Catalana.

—El Presidente del Congreso señor Alba se ha disculpado porque no tomó la iniciativa para conmemorar a los capitanes Galán y García Hernández; dice que no existía precedente en este sentido en la Cámara anterior.

—Después de conferenciar con el señor Alba, el Jefe del Gobierno fué al despacho del Presidente de la República.

—Los radicales autonomistas valencianos no votaron el dictamen que admitía el acta electoral del señor March.

## Después de la rebelión

Coletazos de una fiera que agoniza

Derrotados y desenmascarados.—En conversación con los informadores de la prensa, el Ministro de la Gobernación señor Rico Avelló les ha dicho que el movimiento anarquista está dominado por completo y que conocía en toda su extensión el vasto plan de los rebeldes para asesinar e incendiar con el fin de distraer la fuerza pública y consumir sus infernales propósitos.

Regreso de fuerzas.—Han regresado a La Coruña las fuerzas que dominaron la situación y sofocaron el movimiento anarquista; en el pueblo de Oleiro resultaron heridos dos guardias; una columna recorre los pueblos que perturban los extremistas.

Guerrillas facciosas.—En la provincia de León algunos grupos de revoltosos recorren los pueblos de la montaña y cometen desmanes; la nieve impide su persecución.

Uribunales de urgencia, fallos

En la Cárcel Modelo de Madrid y ante el Tribunal de Urgencia se vió la causa seguida a don Santiago Carrillo por haber publicado en el periódico socialista «Renovación» un artículo que fué denunciado; el procesado que fué defendido por el señor Bugeda ha sido absuelto.

También fueron absueltos por el mismo Tribunal treinta y nueve individuos acusados de haber celebrado una re-

unión clandestina en la redacción del periódico «C. N. T.»

—En Madrid se instruyen setenta y dos procesos que han de ser fallados por los tribunales de urgencia.

—El de Huesca ha condenado a un sedicioso a ocho años de presidio.

## Crónica General

La huelga de camareros en Madrid

Continúa este paro, aún cuando se espera que mañana se reabrirán los cafés y bares.

Los patronos han dirigido un llamamiento a los camareros para que se presenten en sus puestos y les excitan también a someterse al actual contrato.

Hoy se han abierto las tabernas sin que ocurrieran incidentes.

—El Director del Trabajo continúa las gestiones para resolver el conflicto de los camareros.

Noticario

Al primer vuelo.—En Barcelona uno de los fugados de la Cárcel Modelo atracó a un conductor de auto, se entabló un tiroteo y fué herido un guardia; movilizada la policía han sido capturados veinte de los fugados.

Entierro.—En Salamanca el del guardia civil Apolinar Gatiérrez, víctima de los sucesos de Villanueva de la Serena.

Por lo Benemérita.—En Granada los vecinos del barrio de Albeicín se han ofrecido para construir un edificio cuartel para la guardia civil.

Revista suspendida.—Se ha suspendido la publicación de la revista «La Rusia de Hoy».

Proceso por incendio.—En Leipzig en la vista del proceso por el incendio del parlamento alemán se pide que se condene a muerte al holandés Venderlube y el comunista Trogler y que sean absueltos los procesados búlgaros.

Siempre por el aire.—Dicen de Nueva York que los esposos Lindberg han salido de Puerto Espada para los Estados Unidos.

LA REVISTA RADICAL SE VENDE EN LA «TIPOGRAFIA MAHONESA»

# HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entremeses variados  
Arroz a la milanesa  
Setas con salsicha  
Calamars rellenos  
Fecheta ternera  
Postres variados

MENU PARA MAÑANA

Entremeses variados  
Bauillabaise  
Callos a la andaluza  
Pescado con salsa  
Ternera mechada  
Postres variados

|   | PESETAS |
|---|---------|
| Precio del cubierto.                      | 5       |
| tickets 10 comidas clase superior         | 38      |
| » 10 » especial                           | 25      |
| Abono mensual comida y cena (superior)    | 150     |
| » » » (especial)                          | 110     |
| Hospedaje completo por día (tout compris) | 10      |

28

HARRIET BEECHER

¡Eso es lo que yo necesito saber!—exclamó de nuevo.

—Yo siempre he creído—dijo Elisa con timidez,—que debía obedecer a mi señor y a mi señora, y que sin esto no sería cristiana.

—En ti se comprende eso; ellos te han educado como una hija, te han alimentado, vestido, acariaciado e instruido; tienen derechos sobre ti. Pero yo he sido golpeado, injuriado y abandonado. ¿Qué debo yo a mi señor? Mil veces he pagado mi rescate con mi trabajo; no quiero permanecer por más tiempo en este estado. ¡No, no quiero!—exclamó con tono enérgico y amenazador.

Y sus gesticulaciones anunciaban una desesperada resolución.

Elisa permanecía silenciosa y temblando. Jamás había visto a su marido en disposición semejante, y su dulce naturaleza parecía doblarse como un junco al soplo de aquella violenta cólera.

—¿Te acuerdas del perro «Carlitos» que me diste? Pues ambos gozábamos de idéntica suerte: el pobre animal era mi solo consuelo; se acostaba a mi lado por la noche, me seguía de día y me miraba como si me comprendiera. Pues bien: últimamente le daba a comer los miserables despojos arrojados a la puerta de la cocina, cuando el amo acertó a verlo y me dijo que alimentaba mi perro a sus expensas, y que si a cada uno de sus negros se le antojaba tener uno, no bastaríamos para mantenerlos. En su consecuencia me mandó le ata-

LA CABAÑA DEL TIO TÓM

25

Sorprendida y asustada Elisa se sentó, apoyó su cabeza sobre el hombro de su marido, y comenzó a llorar.

—¡Elisa mía, soy muy cruel, sí, muy cruel, al entristecerte de este modo! ¡Pobre niña!—dijo con ternura.—¡Oh! ¿por qué me has conocido? ¡Sin mí podrías ser dichosa!

—Jorge, Jorge, ¿por qué dices eso? ¿Qué te ha sucedido? ¿Qué mal nos amenaza? ¡Hemos sido muy felices hasta estos últimos días!

—Sí, lo hemos sido, querida.

Y colocándose a su hijo entre sus rodillas, contempló por largo rato sus grandes ojos negros, pasándole la mano por encima de sus blondos bucles.

—Es tu retrato, Elisa, y tú eres la mujer más hermosa que he visto y la mejor de todas... ¡Oh! ¿Por qué nos hemos hallado y juntado?

—¡Oh! Jorge, ¿eres tú quien hablas de esta manera?

—Sí, Elisa, ¡ay de mí! ¡ay de nosotros! Mi vida es más amarga que la hiel. Yo soy el más miserable de los esclavos... yo no puedo hacer más que perderos conmigo... ¿De qué sirve el aprender y tratar de ser algo en este mundo? ¿De qué, el buen vivir? ¡Mira, quisiera haberme muerto!

—¡Por Dios! no digas eso, mi querido Jorge. Sé que has sufrido mucho al perder tu colocación en la fábrica... yo sé que tu amo es cruel... pero, ten paciencia, te lo suplico, ¿quién sabe? quizá...



### Noticias de todas partes

#### INFORME DE LA COMISION ITALIA NA DE PRESUPUESTO

Roma, 6.—El informe de la Comisión de Presupuestos que acaba de ser distribuido en la Cámara estima que la economía mundial ha vencido ya en parte el período de la desventaja para llegar a la reanudación de la actividad económica. El informe termina diciendo que «la crisis será definitivamente vencida cuando se haya suscitado en el mundo un vasto movimiento a fin de poner en valor las inmensas riquezas de los continentes de color». Es una obra de ciclopes que exigirá el esfuerzo de varias generaciones y inmensos capitales y que ha de asegurar al mundo una era de gran prosperidad.

#### EL EJERCICIO DE LA MEDICINA EN SUIZA

Berna, 4.—El Consejo federal ha decidido que sólo los ciudadanos suizos que darán admitidos a los exámenes federales para obtener el título de médico, dentista, farmacéutico y veterinario. Se harán algunas excepciones a esta medida a favor de los países en los que los ciudadanos suizos pueden ejercer su profesión.

#### LOS INGRESOS ADUANEROS

Londres, 8.—Según el informe técnico reglamentario relativo a Aduanas, en el pasado año los ingresos totales de las mismas se elevaron al terminarse el ejer-

cicio, o sea en 31 de marzo, a 287.700.000 libras esterlinas.

En el ejercicio anterior, o sea el correspondiente al año económico 1931-1932, los ingresos por tal concepto solo ascendieron a 255.200.000 libras esterlinas.

Los impuestos sobre el aceite acusaron en este ejercicio un aumento de 6.000.000 de libras el tabaco 3.900.000 y los espectáculos 1.400.000 libras esterlinas.

En cambio los derechos sobre la cerveza, contrariamente a lo que se había calculado, ha acusado una disminución de 1.500.000 libras.

Hay otras disminuciones, tales como el azúcar 3.800.000, la seda y la seda artificial, 739.000 las bebidas espirituosas, 427.000; y algunas otras partidas, a ya de menor importancia.

#### LOS CONTINGENTES DE VINO QUE ADMITIRIAN LOS ESTADOS UNIDOS

Washington, 8.—Se da por seguro que el Gobierno está decidido a conceder, a modo de prueba, por un período de cuatro meses, contingentes para la importación de vinos extranjeros por un total de 2.663.000 galones, de los cuales corresponderían a Italia el 39 por ciento, a España el 14'6 por ciento, a Alemania el 12'5 por ciento, a Portugal el 2'2 por ciento y a Francia el 20'9 por ciento.

Se entiende que estos contingentes pueden ser ampliados como resultado de negociaciones sobre la base de reciprocidad.

## SI NECESITA ALGUN OBJETO DE LIBRERIA Y ESCRITORIO VISITE LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Todas las novedades literarias de los mejores autores españoles o extranjeros las encontrará Vd. aquí, lo mismo que a los diarios y revistas más importantes de la península. :-: Gran surtido en papelería de todas clases, tinteros americanos, plumas, portaplumas, afilalápices, secasfirmas, pades de hule, libros de caja, copias aores, libros de ventas, cintas para máquina, etc., etc. :-: :-: Si desea libros impresos, facturas, papel para cartas, tarjetas, etc.

Consulte presupuestos con la seguridad que hilará lo que desea

#### LOS INTERESES ESPAÑOLES

La Habana, 8.—El embajador de España ha celebrado una entrevista con el coronel Batista, a propósito de los rumores alarmantes que han circulado, relacionados con la seguridad de los comerciantes españoles.

El coronel Batista ha asegurado al embajador que están tomadas todas las medidas necesarias para proteger las vidas y los bienes de los españoles residentes en Cuba.

Han estallado diversas bombas en varios lugares de la ciudad.

Han sido declaradas diversas huelgas de veinticuatro o cuarenta y ocho horas por solidaridad con los huelguistas actuales.

#### DESCUBRIMIENTO DE UN MONSTRUO ANTIDILUVIANO

Florenza, 9.—En el valle de Betsiglia y cerca del Arno, unos obreros que hacían los cimientos de una casa descubrieron el esqueleto colosal de un monstruo antidiluviano. Los dientes tienen una longitud de sesenta centímetros, y las vértebras son colosales. El monstruo tenía una longitud de veinte metros.

#### LA COSECHA DE ALGODON QUE SE CALCULA

Washington, 9.—Indicaciones del ministerio de Agricultura para el primero de diciembre estiman que la cosecha de algodón será de 13.178.000 balas de 500 libras peso bruto. La cifra final de 1932 fué de 13.002.000 balas.

#### PACIFISTAS CONTRA MILITARISTAS

Paris, 9.—En una reunión organizada anoche por unos pacifistas antimilitaristas, hicieron irrupción unos 200 nacionalistas, entablándose una lucha de la que resultaron 20 heridos y contusionados. La policía practicó 16 detenciones.

Ultimas novedades literarias que puede usted adquirir en la

### Tipografía Mahonesa

- «Berlin Plaza de Alejandro»; Alfred Doblin.
- «Elena Willfürer»; Vicky Baum
- «Tras esa cortina»; Earl Derr Biggers.
- «Encanto de amor»; M. Betz.
- «El enigma del despertar de China»; T. S. H. Thompson.
- «La escuela de las mujeres»; André Gide.
- «El pueblo Judío»; J. Bloch.
- «Infierno Diplomático»; H. R. Berndorff.
- «Testamento literario»; A. P. Valdés.
- «La venus moderna»; Berta Ruck.
- «La India»; P. Loti.
- «Memorias»; B. Pérez Galdós.
- «Mistérios»; Knut Hamsun.
- «Fantasmas»; B. Bejarano.
- «El comunismo expuesto por Lenin»; E. González Blanco.
- «El socialismo expuesto por Marx»; E. González Blanco.
- «El anarquismo expuesto por Kropotkin»; E. González Blanco.

#### ¡ESTUDIANTES!

Si deseais comprar estuches de compases, cartolones, lápices, difuminos, tinas, plumillas, etc., etc., visitad la TIPOGRAFIA MAHONESA

#### MANUALES «GALLACH»

BIBLIOTECA DE CONOCIMIENTOS ENCICLOPÉDICOS Abarca todas las Ciencias, Artes, Oficios y las aplicaciones prácticas

Redactados por los especialistas españoles más eminentes

Pídalos en la «Tipografía Mahonesa»

### CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

DESEA USTED ADQUIRIR REVISTAS DE MODAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

### Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 14 de diciembre de 1933

|   |         |        |
|---|---------|--------|
| Amortizable 5 p. 100 A 1920                 | B 1920  | 93'75  |
| Interior 4 p. 100 A                         | B       | 93'60  |
| Amortizable 5 p. 100 A 1917                 | B 1917  | 88'00  |
| Interior 4 p. 100 A                         | B 1917  | 88'00  |
| Amortizable 5 p. 100 A 1927                 | B 1927  | 100'00 |
| Interior 4 p. 100 A                         | B 1927  | 100'00 |
| Obligaciones Norte Prioridad                |         | 81'40  |
| Alicantes 3 p. 100 1. <sup>a</sup> hipoteca |         | 55'75  |
| Andaluces 2. <sup>a</sup> serie fijo        |         | 53'50  |
| Cédulas B. Hip. España 4 p. 100             |         | 87'00  |
| Id. id. id. 5 p. 100                        |         | 91'55  |
| Id. id. id. 6 p. 100                        |         | 102'25 |
| Francos cheque Paris                        | 00'00 a | 48'95  |
| Liras » Roma                                | 00'00 a | 64'50  |
| Dollars » New-York                          | 00'00 a | 7'92   |
| Libras » Londres                            | 00'00 a | 40'20  |
| Reichmarks Berlin                           | 00'00 a | 2'925  |

#### MONEDAS DE ORO

|                        |        |
|------------------------|--------|
| Alfonsinos             | 238'50 |
| Onzas y sus fracciones | 238'50 |
| Isabelinas             | 239'50 |

#### COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

|  |     |
|--|-----|
| Obl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 1921 (Empréstito 100,000 pesetas) | 100 |
| » Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 1921 (Empréstito 45,000 pesetas)     | 100 |
| » Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1925                                 | 100 |
| » Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1927                                 | 100 |
| » Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 1929                                 | 100 |
| » Ayuntamiento de Ciudadela 6 p. 100                               | 100 |
| » Acciones La Eléctrica Mahonesa, S. A.                            | 100 |
| » Oblig. Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100                       | 100 |
| » 1930 libre   | 100 |
| » Eléctrica Mahonesa, S. A., 6 p. 100                              | 100 |
| » 1933 libre   | 100 |
| » Acciones Sdad. General de Alunbrado                              | 100 |
| » Sdad. General Alunbrado 6 p. 100                                 | 100 |
| » Acciones Banco de Menorca  | 5   |
| » Banco de Ferrerías   | 10  |
| » Crédito Mercantil de Menorca                                     | 20  |

### Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 14 de diciembre de 1933

|  |       |
|--|-------|
| Francos cheque   | 47'95 |
| Libras id.   | 40'20 |
| Dollars id.  | 7'92  |
| Liras id.  | 64'50 |
| Interior serie A                                       | 68'50 |
| Id. id. B  | 68'50 |
| Amort. 5 p. 100 serie A 1920                           | 93'50 |
| Id. id. B 1920   | 93'50 |
| Exterior serie A                                       | 82'00 |
| Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p. 100 1922      | 00'00 |
| Obligaciones F. C. Norte Prioridad 3 p. 100            | 55'75 |
| Amort. 5 p. 100 serie A 1917                           | 88'25 |
| Amort. 5 p. 100 serie B 1917                           | 88'00 |
| Obligaciones Sociedad General Aguas Barcelona 6 p. 100 | 00'00 |
| Acciones norte fin mes                                 | 59'80 |
| Id. Alicante id.                                       | 43'75 |
| Id. Andaluces id.                                      | 00'00 |
| Id. Orenses id.  | 00'00 |
| Id. Coloniales id.                                     | 47'25 |

### Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1.º de enero de 1934, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR Y AMORTIZABLE libre de impuestos. También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

### BANCO DE MENORCA

Descontamos el cupón vencimiento 1.º enero 1934, de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable libre de impuestos. También descontamos los cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

### Para los Juzgados Municipales

En la TIPOGRAFIA MAHONESA hallarán impresos los expedientes para el Matrimonio Civil según las recientes disposiciones dictadas por el Gobierno de la República

### LIBRETAS DE INQUILINATO

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

### TODAS LAS NOVEDADES DE LAS EDITORIALES MAS IMPORTANTES

las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

### TIPOGRAFIA MAHONESA

las encontrará en la TIPOGRAFIA MAHONESA

## CASAS RECOMENDADAS

**CASA MURILLO** FUNDADA EN 1869

PINTURAS  
FERRETERIA  
VIDRIOS

Papeles para decorar habitaciones

PI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

Máquinas de calcular de todas clases seguras y garantizadas

Pida demostraciones y presupuestos a:

**J. SIREROL VALLES - Bastión, 19. - MAHON**

**L'ABEILLE**

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca.

**RAMON BUSTAMANTE, calle Pi y Margall, 11**

TINTORERIA DE

**CARMELO CARRERAS**

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO

EN LA CALLE PI Y MARGALL, 194.

MAHON

**TIP. MAHONESA**

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

26 HARRIET BEECHER

—¡Paciencia!—interrumpió Jorge.—¿caso no he sido demasiado paciente? ¿He dicho una sola palabra cuando me sacó sin razón de una casa donde todos me manifestaban afecto? ¿No le he dado cuenta con la mayor fidelidad de todas mis ganancias, y todos declaraban que yo sabía trabajar?

—Es cierto que eso es terrible—dijo Elisa,—pero después de todo, él es tu amo.

—¡Mi amo!... ¿y con qué derecho es mi amo? ¿quién le ha dado tal autoridad? ¿No soy un hombre, lo mismo que él? ¿No valgo más que él? Soy mejor administrador que él? Y nada le debo: todo lo que sé lo he aprendido sin él y a despecho suyo. ¿Con qué derecho, pues, me emplea ahora como una bestia de carga? ¿Con qué derecho me separa de las habituales ocupaciones para que soy más apto que él, para imponerme el trabajo de un caballo de carga?... Pretende humillarme, dice, y con este fin me encarga los trabajos más duros y más degradantes.

—¡Jorge, Jorge! me das miedo: jamás has hablado de esa manera. Temo que te dejes arrastrar por una pendiente terrible... Comprendo tu sentimiento; pero te suplico que seas prudente, siquiera por amor a mí y por amor a Enrique.

—He sido prudente y he tenido harta paciencia... pero la medida llegó a su colmo... ni mi espíritu ni mi cuerpo lo pueden soportar. Aprovecha todas las ocasiones de insultarme y humillarme. Yo

LA CABAÑA DEL TIO TOM 27

esperaba limpiarme de mi inculpação y quedar tranquilo, y presumíame que trabajando con ardor, hallaría algunos momentos de reposo para dedicarme a la lectura y al estudio. Pero, cuanto más ve que puedo trabajar, más me carga la mano, aun cuando yo nada diga. Pretende que estoy poseído del diablo, y dice que quiere hacerlo salir de mi cuerpo... pero ¡ay de él! un día de éstos saldrá de una manera que no le ha de agradar, o mucho tengo de equivocarme.

—¿Y qué piensas hacer, amado mío? exclamó Elisa con dolor.

—Ayer—continuó Jorge,—estaba cargando un carro de piedras, y su hijo estaba allí restallando su látigo, tan próximo a las orejas de mi caballo, que el animal se espantó. Le rogué de la manera más humilde cesase en su juego; pero no me hizo caso y continuó. Renové mi súplica, y me respondió con golpes. Traté entonces de sujetarle las manos, y comenzó a gritar diciendo a su padre que yo le había pegado. Su padre llegó furioso, y dirigiéndose a mí, me dijo: «Yo te haré ver quién es tu amo»; y atándome a un árbol, cortó unas varas, y dándoselas a su hijo, le dijo me pegase hasta que no pudiese más. Y lo hizo; pero algún día se acordará de ello.

Y la frente del pobre esclavo se oscureció, y sus ojos brillaron de una manera que hizo temblar a su jovencita mujer.

—¿Con qué derecho es ese hombre mi señor?